



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2015: The Year of Caring
Bear Other's Burdens, Walk With Christ

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

July 12, 2015

#3328

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
Four-Letter Words: HOLY
1 Peter 1:13-21

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
教育牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

07/03-21	Taiwan Mission 2015	
07/12	Life Groups	11:30 – 12:15
07/12	UCI Research Focus Group @ S204	11:30 – 12:30
07/17 (FRI)	Weekly Fellowship – JHM, HSM, CM, YAM	20:00 – 22:00
07/31 (FRI)	Beach Day - Bonfire	17:00 – 22:00
08/15 (SAT)	EM Activity	TBA
08/28 (FRI)	2015 Harvest Crusade	17:30 – 21:00

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Taiwan Mission] God is good! All the time! Despite three typhoons passing by Taiwan, our mission team was able to finish their first week without any rain!! At the end of week one, 46 out of 89 students received Christ as their Savior, 36 wanted to know more about God. Praise God for an amazing week at Wu-Fong High School.

As the team travels back to Taipei, they will get ready to hold the second camp at Bei-Tou Junior High School. Compare to first week, this week's students will be a bit younger, please pray for our team members to effectively share the love of Christ with the students. With typhoons being gone, we are expecting great weather in Taipei this coming week!

Leading by Andrea Chen, this year's team includes Joel Chou, Norman Cheng, Candace Lee, Iris Chen, Jeremy Huang, Ben Lin. Individual prayer letters and information are now posted on the Mission Board. Please stop by the mission board to read it and keep all team members in your prayers. We ask you to especially for strength for our team members as they poured out so much energy last week. May the Lord continue to grant them wisdom, health, love, and patience as they minister to a new group of students this week.

[FNF] Whether you are in Jr. High, High School, College, or you are a working young adult, you are invited to join us every Friday at 8pm for worship, fellowship, and the study of God's Word. Stay tune for announcements for various summer activities.

[Life Groups] Life Group is a time when you meet with your peers in small group setting where you dig deeper into today's sermon topic. Please enjoy some coffee and donuts after the service, find your group according to the signs on the tables, join your peers and have a wonderful discussion!

[Team B] While our mission team is out in Taiwan sharing the gospel, ministry opportunities continue to be available here at home. We have a few projects in mind where we can use your help. If you are free this summer and would like to help out, please see Pr. Will and become a part of Team B!



柑縣台福基督教會

7月12日 2015年

台福總會主題: 『關懷年』 [同享同擔、與主同行]

柑縣教會主題: [互相關懷, 領人歸主]

榮譽牧師: 周淑慧

#3328

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	謝榮銘長老	黃文彥執事
詩歌	敬拜讚美團	# 105.296 (吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	希伯來書 10:19-25	希伯來書 10:19-25
獻詩	平安的七月夜	平安的七月夜
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
	《更美的信仰生活》	《更美的信仰生活》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#11	生命聖詩#207
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

【2015 年成人主日學 / Adult Sunday School】

08 生命成長的十堂課	台: 林文山	10:15am - 11:10pm	Room 208A
聖經系列 創 60	華: 黃光旭	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華: 莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201
09 生命成長的十堂課	華: Grace	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	162	38	48	8
主日學 Sunday School	81		29	8
全部禮拜 Total	256			
上週奉獻 Last Week Offering	\$10,080.00	\$2,920.00	\$610.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$640.00		\$180.00	\$1,150.00
上週奉獻共計 Total	\$15,580.00	該月累計 Monthly Total		\$15,580.00
		該月預算 Monthly Budget		\$46,961.00

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐
司會	謝榮銘	黃文彥	呂茂財	許英良
晨禱會	晏奎文		周勝瓊	
敬拜團	張秋貴/龔靜玲	詩班	洪文鸞/Lily	
殿樂	張妙華	劉淑琳	張妙華/許惲俐	郭雪華
招待	莊旻綺/蔡孟環	蔡香美	吳美鈺/林淑芬	何米枝
值星 On Duty	本週: 章仁愛		下週: Reagan Wu	
午餐 Lunch	Anaheim		Cerritos & 北橙	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Isaac Liao	
English Presider	Pr. Will Chen		Pr. Will Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	吳碧雪	每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天下午 1:30 有長執會，請所有長執同工們依時出席。
3. 台福靈修會 7/17.18 本週五/六在洛福由矽谷生命河靈糧堂劉彤牧師主講『成為神蹟的器皿』；專題〔活出聖潔-雷雪倫；聖靈與教會-陳敏欽；絕處逢生-黃成培〕；7/18 莊牧師領晨禱，許 Peter 領敬拜，請踴躍參加/代禱。報名 6/30 以前洽聖慧〔兩天含餐飲 \$35；一天 \$20〕
4. 佈道家孫大程牧師 7/26 蒞會主日證道《如何祈禱大有功效》10 時台華合堂，請踴躍邀請親友來聚會。
5. 國際基甸會〔贈送聖經事工〕7/19 在南加州 13 間華人教會主日分享，為莊牧師連繫及曾明國弟兄在洛福證道代禱。
6. 正常基督徒~每日靈修/參加崇拜/小組/團契/禱告會；愛心關懷/領人歸主/什一奉獻，必蒙神賜福。
7. 每主日中午 12:30 在主堂有奮興禱告及為病痛或特別需要者代禱服侍，歡迎兄姊加入 禱告行列。
8. 下週 7/19 華台證道吳銘達《要剛強壯膽》書 1:6-8〔國際基甸會中華民國總會副理事長/台灣真理大學前任校長〕

【團契/小組】

1. 迦勒團契：7/15 曾明國弟兄：『活出健康、見證恩典/薩克斯風演奏』。
2. 華青團契：7/17 『可 1:14-39 四種表像』陳德明老師。
3. 雅歌團契：7/17 『撒母耳記上第 16 章』

【關懷代禱】

1. 新北市八里水上樂園 6/27 「彩色派對」粉塵爆炸燒傷 495 人〔重傷 220 人/死亡四人〕求主醫治傷者。
2. 趙修清/蘊珊/王月英/邱媽/美基/儷禎/Lily 兄嫂，請代禱。
3. 加州缺水/世界和平〔IS 恐怖攻擊/敘利亞/伊拉克/北非/烏克蘭/以色列〕各地天災/疫情/親友信主/家庭祭壇/同性婚法案/美國及台灣總統選舉/教會復興/普世宣道代禱。
4. 請兄姊主動關懷久未來禮拜或軟弱肢體，邀請新人聚會。如需車輛接送或能參與服事者，請洽關懷組。

【特會報導】

1. ABC 教育大會『活出時代感的基督徒』9/19 週六全天在洛福，50 多場精彩專題，報名洽聖慧(7/31 前 \$10 含午餐)
5. 普世豐盛中心「感恩餐會」9/12 週六 10 時 Wyndham Anaheim Garden Grove.報名詳公告欄。

【宣道】

1. 英文短宣隊 7/3-21〔霧峰農工/北投國中〕Andrea 陳/Joel

周/Norman 程/ Candace 李/ Iris 陳/Jeremy 黃/ Ben 林 7 位行程平安，聖靈同工代禱。

2. 監獄佈道 10/9-23 三隊 117 團員 7/11 集訓；呂茂財/林鳳梅策劃，陳淑蘭安排監所行程順利，莊牧師證道/張洛銘見證；洪文鳳指揮/郭惠愛司琴/旅館安排等代禱。
3. Jack 賴 6/17 – 8/15 讚美之泉-台灣/新加坡/香港/中國。

【甘泉社區福音】

1. 週日 1:30 恩典館~兒童中文初級班；長笛初級班-208A；洽郭榮華 714-930-6988。
2. 健身舞蹈~每週日 1:15 在恩典館，歡迎參加，洽吳碧雪。

【建堂代禱】

1. 今年整建：圖書室/主堂內部及廁所/影音及燈光/兒童園區
2. 本會『經常費/建堂/宣道/愛心基金』蒙神豐盛供應。支票 EFCOC 請註明用途、儘量使用支票奉獻，洽炳奇長老。

【小組查經】

~經驗在基督裡得自由~

※讚美/破冰/祈禱 30 分鐘

※讀經：帖前 1:9；加 5:1；詩 16:4

※分享：40 分鐘

1. 請分享「在基督裡得自由」的體認。
2. 請分享自己心中是否有無形的偶像，常使你感到愁苦？
3. 請分享離棄偶像，得著釋放的經歷。

※肢體代禱/交誼：20 分鐘

【靜默小品】

在基督裏的恩典：

有一種無言叫~祈禱，有一種淚水叫~感恩，
有一種歌唱叫~讚美，有一種寧靜叫~喜樂，
有一種患難叫~恩典，有一種忍耐叫~溫柔，
有一種順服叫~謙卑，有一種美德叫~仁愛，
有一種信心叫~在主裏得勝！以至漸~成聖。

【背誦金句】

「耶和華是我的力量，是我的盾牌；我心裏倚靠他就得幫助。所以我心中歡樂，我必用詩歌頌讚他。」〈詩 28:7〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
詩 103-104	詩 105-106	詩 107-108	詩 109-110	詩 111-112	詩 113-115	詩 116-118